

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67/68 (1916)  
**Heft:** 26

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

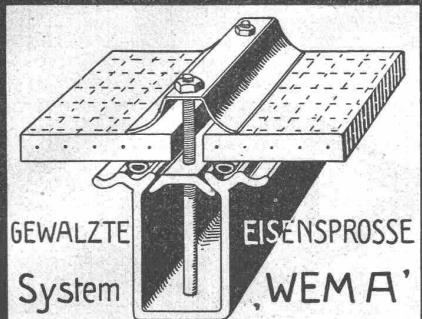
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Metall-Giesserei**

übernimmt einschlägige Arbeiten in **Bronze-, Messing- und Aluminium-Guss** etc. zu billigsten Preisen bei prompter und sorgfältiger Ausführung. (Artikel für Kriegszwecke ausgeschlossen).  
**Neyer & Co., Metallgiesserei, Zürich 1**  
 Usteristrasse 1 — Telephon 6659

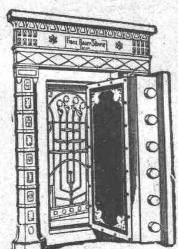
**KITTLOSE GLASDÄCHER**  
 FÜR  
 EINFACHE & DOPPELVERGLASUNG



**Martin Keller**  
 ■ ZÜRICH ■  
 Neu Seidenhof.

**Bauer, A.-G., Zürich 6**

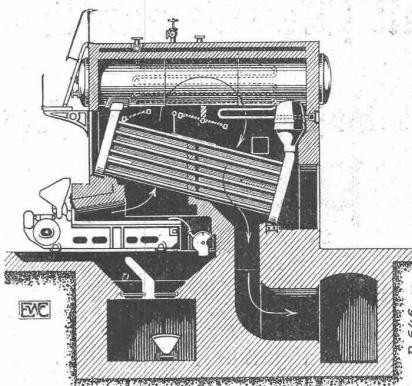
Gegründet 1862



Moderne Tresoranlagen  
 Panzertüren  
 Kassenschränke  
 Einmauerschränke  
 Archiv- und Bibliothek-Anlagen  
 Kataloge zu Diensten

**ESCHER WYSS & CIE**  
 ZÜRICH

**Dampfkessel**  
 jeder Art  
**Wanderroste**  
**Ueberhitzer**



31/16

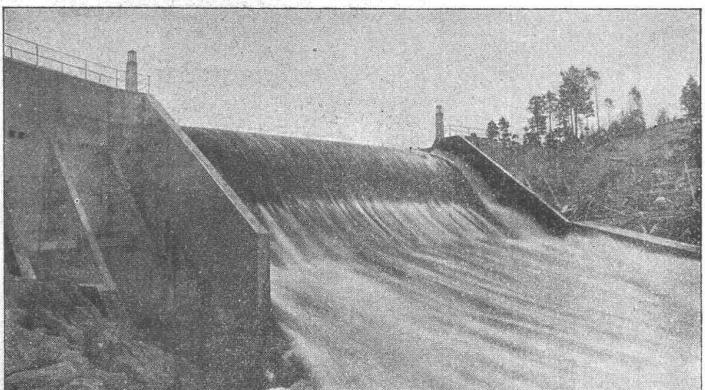
**Drahtseilbahnen**

Elektro- u. andere  
 Hängebahnen  
 Kettenbahnen  
 Kabelkrane



**Kaiser & C° Maschinenfabrik**  
**Aktiengesellschaft Cassel**

Vertreter: Fritz Marti A.-G., Bern



Selbsttätiges Ueberfallwehr Oxfaldet für Aamot kommunale Elektricitetswerk (Norwegen)

**Selbsttätige Wasserspiegel - Regulierung**

durch unsere patentierten selbsttätigen  
 Ueberfallwehre und Saugüberfälle.  
 Nutzeffekt bis 80 Prozent.

— Selbsttätige Wehranlagen —  
 — Selbsttätige Abfluss - Regulierung

für Ausgleichsweiher, Talsperren, Wasserkräfteanlagen.  
 Bis Ende 1915 ausgeführt und im Bau:  
 Ueber 1000 m Wehrbreite für ca.  
 8000 m³/sek Regulierfähigkeit.

Illustrierter Katalog, Projekte und Kostenanschläge gratis.

**Stauwerke A.-G., Zürich (Schweiz)**

St. Peterstrasse 15.

# Eisenkonstruktionen

Brücken, Hochbauten, Masten, Gasbehälter  
Reservoirs, Krane, eiserne Fenster etc.

## Wartmann, Vallette & Cie., Brugg.

Emil Pfenninger & Co.

Zürich

Technisches Versandgeschäft

Planschutz

Schweizer Patent 65142.

Plan-Registratur

Verlangen Sie Prospekte.

**RIPOLIN**

**Die anerkannt beste Farbe**

für Innen- und Aussen-Anstriche.

Generalvertreter für die Schweiz:

**C. Hässig, Neuwelt, bei Basel.**

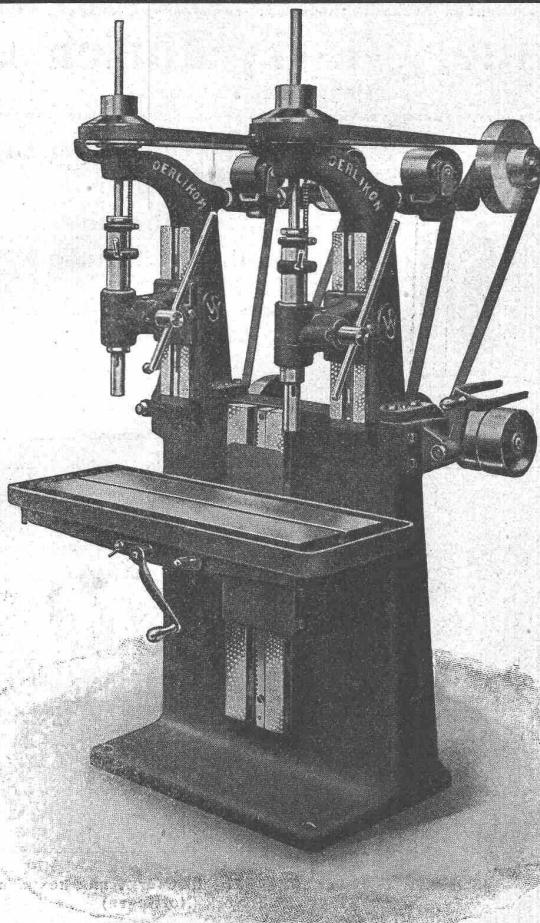
**Schweizerische  
Werkzeugmaschinenfabrik  
Oerlikon**

Telegramm-Adresse:  
OUTIL OERLIKON

Telephon:  
7245 } ZÜRICH  
6744 }

## Schnellauf- Bohrmaschinen

durchgehends mit  
Kugellagerungen  
ein- u. mehrspindelig, für  
Löcher bis 25 Millimeter



# BENN KUPPLUNG

Patentiert in allen Industriestaaten  
und überall als die **beste zuverlässigste** Reibungskupplung anerkannt.



Benn Kupplung Nr. 12 für 600 PS  
geliefert in eine Zementfabrik.

Reibungsflächen Eisen auf Eisen  
Keine Holzbacken  
Reibungsflächen laufen in Öl  
Vollständig geschlossen  
Reibungsflächen scheibenförmig  
Keine vorstehenden Teile

Zum Ein- oder Ausrücken bei jeder Kraft und Geschwindigkeit während des Betriebes.

## TRANSMISSIONEN

KOMPLETTE ANLAGEN FÜR ALLE INDUSTRIEZWEIGE.

„LENIX“ - Patent-Spannrollengetriebe.  
Ausführungsrecht für die Schweiz.

**SELLERSLAGER** mit **RINGSCHMIERUNG**, mit herausnehmbarer unterer Laufschale, + Patent als Stehlager, Hängelager, Wand- und Säulen-Konsollager.  
**FESTE STEHLAGER** mit **RINGSCHMIERUNG** und herausnehmbaren Weissmetall- oder Bronzeschalen für Massiv- und Hohlwellen.

GESELLSCHAFT der L. v. ROLL SCHEN EISENWERKE  
**EISENWERK CLUS.**

Treibriemen-, Schlauch- und Gurten-Weberei  
**M. Wernecke, Stäfa**

Briefe: Münsterhof 14, Zürich — Telefon 3191  
offeriert mit kurzer Lieferfrist:

**Servus - Riemen**

Baumwolle in Kameelhaar-Gewebe.

Best bewährt. Widerstandsfähig gegen äussere Einflüsse.

**Baubeschläge**  
**J. Bender**  
OBERDORF STR. 9. ZÜRICH.

## Aktien-Gesellschaft Conr. Zschokke

Projektierung und Ausführung von hydraulischen Werken an Flüssen und an der See

Pneumatische Fundationen  
Baggerarbeiten  
Wasserwerksanlagen

Flusskorrekturen  
Hafenmauern  
Quaibauten

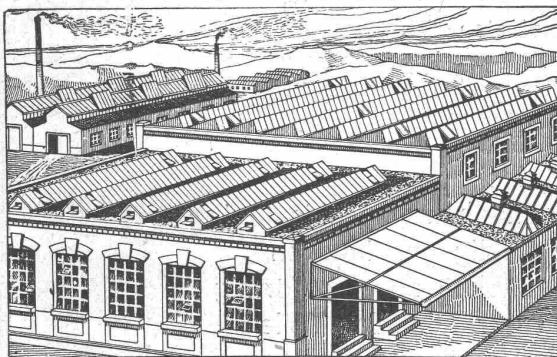
Trockendocks  
Schiffschleusen

Pariser Weltausstellung 1889: Grand Prix — Landesausstellung Bern 1914: Grosser Ausstellungspreis

Mechanische Werkstätte für eiserne Brücken und Eisenhochbau  
in Döttingen (Aargau)

General-Verwaltung in Aarau

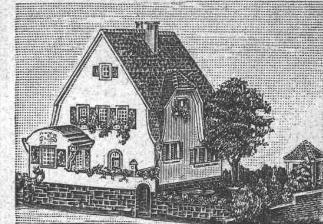
# Glasdächer u. Dachoberlichter



in kittlosen Systemen  
Einfache u. doppelte Verglasung  
Schweizer. u. ausländische Patente  
Sämtliche Spenglerarbeiten für  
Fabrikbauten

## Glasdachwerke SimonKulli, Olten

Mechanische Bauspenglerei  
Schweizer Firma — Gegründet 1854  
Auf Wunsch Ingenieurbesuch.



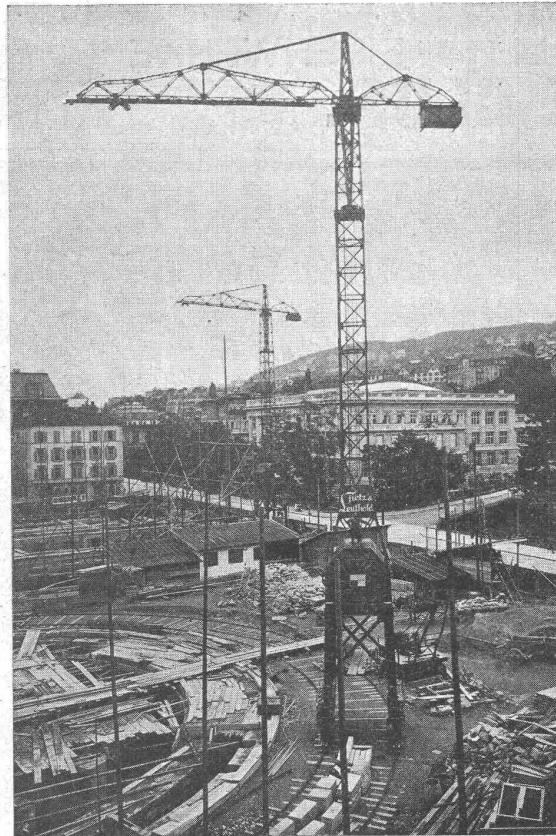
## MODELLE

für Hoch- und Tiefbauten

H. Langmack  
Atelier für Kartonmodelle.  
ZÜRICH, Forchstrasse 290  
Prima Referenzen von Privaten und  
Behörden.

**Arnold, Aschwanden & Co., Flüelen**  
**Bau-Materialien**  
Quarzsand, Hartschotter, gebrochen  
von Kieselkalkstein :: Asphalt-Sand  
Sämtliche Sorten Sande

## Grüring-Krane



### Fahrbare Turm-Dreh-Krane

Einmotoren-Krane neuesten Systems, bestens bewährt.

+ Patent. Prima Referenzen.  
Im Betrieb zu besichtigen: Technische Hochschule Zürich.

**F. Grüning-Dutoit, Söhne & C<sup>ie</sup>**

Konstruktionswerkstätte  
Biel: Telefon 280 — Mett: Telefon 513

Schmiedeiserne  
**Treppen**  
jeder Form,  
aus ganzen  
Tafeln  
gebogen  
+ Pat.  
D. R. G. M.  
leicht  
solid  
billig  
wenig Unterhalt!  
Zeichnungen und  
Berechnungen  
gratis.

**Gebr. Demuth, Baden**  
:: Blechblegearbeiten ::

**MODELLE**  
für Hoch-, Tief- und Wasserbau.  
PAPIERMODELL-ATELIER.  
Fliederstr. 15, J.SCHAER, Zürich 6.



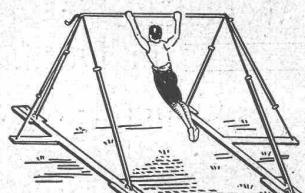
**SCHMIEDEISERNE**  
**-- FENSTER --**  
**W. KOCH & CO**  
**ZÜRICH**  
ABTEILUNG EISENBAU



**Kündig's**  
Luft-technische  
-Anlagen-  
haben anerkannt  
höchsten Nutzeffect  
**A. Kündig, Zürich.**  
Landesausstellung Bern 1914 Goldene Medaille  
ausschliessliche Spezialfabr.  
Ventilation, Entstaubung, Trocknung.

Schweizerische Turngerätefabrik  
**Alder-Fierz & Gebr. Eisenhut**  
Küschnacht bei Zürich

## Turngeräte aller Art



für Schulen, Vereine  
und Private

Übernahme kompletter  
Einrichtungen für Turn-  
hallen und -Plätze

**Telephon**  
Man verlange Preis-  
Courant

**Elektrische Uhren  
„MAGNETA“  
(Zürich)**  
Weltbekanntes Schweizerfabrikat

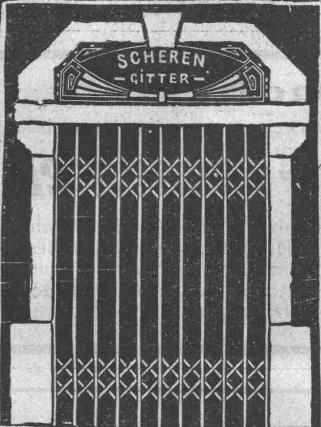
**J. BÜCHI, Dipl. Ing.**  
Freiestrasse 6 — ZÜRICH 7.

Konsult. Ingenieur für

**Wasserkraftanlagen  
Wasserbauten**

Projektierung, Bauleitung, Beratungen,  
Expertisen.

Ausgedehnte Erfahrungen in Projektierung, Bau  
und Betrieb von grossen Wasserkraftanlagen.



**E. Rüegg**

Zürich 1  
Friedhofgasse-HohePromenade  
Telephon 12297

**Mech. Schlosserei**

Eisenkonstruktionen

Scherengitter, Storren  
etc. in solider Ausführung

**Rochherd-Fabrikation**

Reparaturen  
Autogene Schweissanlage

# Grösserer Kalksteinbruch

mit vollständiger neuer Einrichtung zum Zerkleinern und Sortieren  
des Steines nebst Kompressor-Anlage, Rollbahngleise etc. im Kanton  
Aargau nahe Eisenbahnstation zu sehr günstigen Bedingungen sofort

**zu verkaufen.**

Offeren unter Chiffre Vc. 6955 Q. an Publicitas A.G., Basel.

# ZENTRALHEIZUNGEN

erstellen  
**MOERI & CIE** Zentralheizungsfabrik  
LUZERN.

## Elektro-Mechan. Reparatur - Werkstätte

Zürich

**BURKHARD & HILTPOLD**

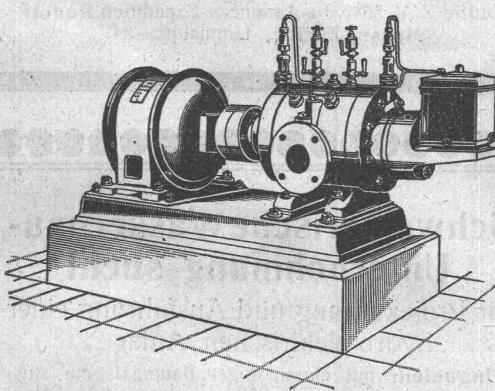
Hardturmstrasse 121 — Fabrik Orion  
Telegr.: Elektromechan. Zürich 5 Telephon: Nr. 8355  
Tramhaltestelle Hardstrasse.

Reparatur, Umwicklung, Instandstellung, Umtausch,  
Kauf, Verkauf und Vermietung elektrischer Maschinen,  
Motoren, Transformatoren etc. etc.

**Neu!**

# Rotierende Kompressoren und Vakuumpumpen

für Drücke bis 8 Atm. resp. Vakuum bis 99 Prozent.



**Neu!**

Direkte Kupplung mit Elektromotoren oder Riemenbetrieb.

Ruhiger Gang, Luftförderung ohne Stösse.

Keine Ventile oder andere Steuerorgane.

Geringe Abnutzung infolge der patentierten Entlastungsringe.  
Grösste Betriebssicherheit bei geringster Wartung.  
Kleinster Raumbedarf, geringe Gewichte, daher überall aufstellbar, auch fahrbare.

Geringe Kosten für Anschaffung, Fundamente und Montage.

Prospekte und Kostenvoranschläge auf Verlangen.

**SCHWEIZERISCHE  
LOKOMOTIV- UND MASCHINEN-  
FABRIK WINTERTHUR**

**Drehstrom-Motoren**

von 5 bis 100 PS, 50 Perioden, 110 bis 500 Volt Spannung, sofort zu kaufen gesucht. Offerten unter Chiffre Z. L. 5461 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, Limmatquai.

## On demande pour Constantinople Contre-maître d'usine à gaz

sujet suisse de préférence ayant suivi les cours de l'école industrielle et connaissant la mécanique, un peu l'électricité et ayant des notions de dessin. Préférence sera donnée à un gazier connaissant les fours à manutention mécanique et qui s'engagera à apprendre la langue turque. Ecrire références sérieuses et prétentions éventuelles à la Direction du Gaz de Stamboul à Constantinople.

## Ziegeleidirektor, erste Kraft

sowohl im Betrieb, im Bureau, als auch im Verkehr mit Kunden für grosse Aktienziegelei in Nordwest-Ungarn gesucht, Kenntnis einer slavischen Sprache erwünscht, jedoch nicht Bedingung. — Angebote mit Beschreibung des Lebenslaufes, Referenzen, Ansprüchen an Schulz'sche Dampfziegelei Aktiengesellschaft, Budapest VII., Aténa-ut 80.

## Gesucht Betriebsingenieur

als Assistent der Betriebsleitung einer schweizer. Maschinen-Fabrik, erfahren und routiniert in Lohn- und Akkordwesen, modernen Bearbeitungsmethoden, Serienfabrikation etc. Bewerber mit amerikanischer Praxis bevorzugt. Curriculum vitae, mit Angabe der Gehaltsansprüche, Referenzen, Militärverhältnisse und Beilage von Zeugniskopien und Photographe unter Chiffre Z. S. 5543 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, Limmatquai 34.

On cherche pour la France ingénieur spécialiste

## POMPES CENTRIFUGES

h. et b. pression.

Offres avec références sous chiffres Z. N. 5563 à l'Agence de Publicité Rudolf Mosse, Zurich, Limmatquai 34.

## Dampfmaschine

von 200 PS, mit drei Dampfkesseln und allem Zubehör, alles in sehr gutem Zustande

## zu verkaufen.

Interessenten wollen sich melden unter Chiffre Z. H. 5508 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, Limmatquai 34.

## Offene Zeichnerstelle

Bei grossem Elektrizitätswerk der deutschen Schweiz ist auf dem technischen Bureau die Stelle eines Maschinenzzeichners zu besetzen. Verlangt wird abgeschlossene Zeichner-Lehrzeit in einer Maschinenfabrik der Elektrizitätsbranche oder in einem Elektrizitätswerk und muss der Bewerber befähigt sein, Werkzeichnungen etc. nach Angabe selbstständig ausarbeiten zu können. Anmeldungen ohne diese Qualifikation unnütz. Offerten unter Chiffre M. 5100 Z. an Publicitas A.-G., Zürich.

## Gesucht

für das Offertbüro einer schweizerischen Maschinenfabrik

## Ingenieur oder Techniker

womöglich mit mehrjähriger Erfahrung in der Kältebranche. Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche, sowie des frühestmöglichen Eintrittstermines und mit Zeugnisabschriften unter Chiffre Z. H. 5684 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, Limmatquai 34.

Eine Metallwarenfabrik der Zentralschweiz sucht für beabsichtigte Um- und Neubauten einen tüchtigen, im Fabrikbau erfahrenen, energischen

## Architekten u. Bauführer

zu baldigem Eintritt. Bureau und Wohnung würden in Bauplatznähe zur Verfügung gestellt. Offerten mit Angabe des Bildungsganges, bisheriger Tätigkeit und Gehaltsansprüche befördert unter Chiffre Z. V. 5646 die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, Limmatquai 34.

## Schweizerische Wasserbau-Unternehmung sucht

für Projektierung und Ausführung einer hydro-elektrischen Anlage:

1 Ingenieur mit einschlägiger Baupraxis zur Ausarbeitung von Detailkonstruktionen in Eisen.

1 Ingenieur zur Bearbeitung von Detailplänen für Eisenbeton.

1 Ingenieur mit Praxis im Wasserbau und Druckluftgründungen für den Bauplatz.

2 jüngere Ingenieure als Bauführer, wovon einer guter Statiker sein soll mit Praxis im Eisenbetonbau.

Eintrittstermin Januar 1917, event. nach Uebereinkunft. Anmeldungen mit Zeugniskopien und Angabe der Gehaltsansprüche befördert unter Chiffre Z. F. 5631 die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, Limmatquai 34.

**S.I.A.****Stellen-Vermittlung des Schweiz. Ing.- und Arch.-Vereins, Tiefenhöfe 11, Zürich.**

(Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen).

**S.I.A.****Schweiz:** Ingenieur oder Techniker, Statiker für Eisenbeton mit Kenntnissen in Eisenkonstruktion.

446

**Maschinen-Ingenieur oder Techniker** mit Kenntnissen in Elektrotechnik, für dauernde Stellung.

464

**Offene Stellen:****Stellen suchen:**  
Architekten, Ingenieure und Techniker verschiedener Branchen, total 35.**Gesucht  
Zeichner**

für techn. Bureau einer chemischen Fabrik. Bewerber belieben. Offerten mit Angaben bisheriger Tätigkeit und Gehaltsansprüchen nebst Bild einzureichen unter Chiffre F. 8608 Y. an Publicitas A.-G., Bern

**Ingenieur**

militärfrei, mit Praxis in Bahn-, Strassen- u. Brückenbau, sucht dauernd oder vorübergehend Beschäftigung. Offerten unter Chiffre Z. H. 5658 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich,  
Limmatquai 34.**Schweizer**

zur Zeit in Deutschland, sucht Stellung als Zeichner od. Techniker perfekt in Skizze, Detail, Entwurf, Perspektive und Aquarell, die neuzeitlichen und historischen Stilarten beherrschend. Mehrjährige Praxis als Schreiner. Offert. unt. Chiffre Z. W. 5697 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich,  
Limmatquai 34.**Architekt**

mit Hochschulbildung, 12 Jahre praktische Tätigkeit, künstlerisch und technisch durchgebildet, sucht Stellung. Ia. Referenzen und Photos selbstständig ausgeführter Bauten stehen zur Verfügung. Offerten unter Chiffre Z. U. 5695 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich.

**Bautechniker**

militärfreier Schweizer, 25 Jahre alt, mit guter Praxis in Entwurf, Bauführung u. Abrechnung grös. Bauten, sucht geeignete Stellung. Anfragen unter Chiffre Z. E. 5555 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich,  
Limmatquai 34.

Für Bearbeitung von Wasserkraftprojekten wird nach München ein militärfreier

**Ingenieur**

und ein

**Techniker**

oder

**Zeichner**

zum baldigen Eintritt

**gesucht.**

Sauberes und sicheres Arbeiten Bedingung. Offerten mit Gehaltsansprüchen, Zeugnisschriften u. Musterarbeiten erbeten unt. M.F. 6856 an die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, München.

**Gesucht  
Architekt**

künstlerisch befähigt, auf Anfang Januar 1917 für die Dauer von 2 Monaten. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Skizzen unter Chiffre Z. K. 5710 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich,  
Limmatquai 34.**Vertreter****gesucht**

vorzüglich in der Zentralschweiz, zum Besuch von Baugeschäften und Sägereien. Lohnende Beschäftigung. Offerten an S.W. Post restante Interlaken.

**ED. ÆRFNI-LEUCH, Bern****Lichtpaus- u. Plandruckanstalt****Heliographie :-: Plandruck****Zinkdruck**

ein- u. mehrfarbig, nach Pausen od. direkt vom Original.

**Lichtpausapparate eigener bewährter Konstruktion**

Vollständig neue, leistungsfähige Einrichtung.

Grosses Lager in Paus- u. Zeichnungspapieren.

Billige Preise :-: Gewissenhafte Bedienung.

**Vertreter**

für

**Patentneuheiten**

Wir suchen für den Vertrieb patentierter Neuheiten für Bau- fach tüchtige und gut eingeführte Vertreter. Reflektanten erfahren Näheres durch Arno Schmidt & C°, Seelingstädt bei Werdau in Sachsen.

**Bauingenieur**

Diplom E. T. H., der die drei Landessprachen beherrscht, militärfrei, sucht Anfangsstellung bei bescheidenen Ansprüchen. — Offerten unter Chiffre Z. U. 5720 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich.

**Zu verkaufen****100 Zimmerfeschlösser**

Typ 122, Gussdrücker,  $\frac{1}{2}$  Universal, acht Solothurner, zu Fr. 2.05, neue Ware. — Offerten unter Chiffre Z. P. 5540 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich,  
Limmatquai 34.**Zu verkaufen****I- u. U-Eisenabfälle**

bis zu 3 m Länge in allen Profilen, sowie

**Streckmetall**

in diversen Dimensionen für armierte Betonbauten. Gefl. Offert. unter Chiffre Z. U. 5645 befördert die Annonen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich I,  
Limmatquai 34.**On cherche à acheter**

Sacs à ciment et à chaux, clous divers, roseaux, bois de sapin en battens madriers, poteaux pour Télégraphie, Téléphone et Électricité.

Ecrire offre et conditions à Monsieur H. HÄCKI  
Engelberg.

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster-  
& Modell-Schutz im In- u. Ausland

**H. KIRCHHOFER** vormals  
Bourry-Séguin & C°, ZÜRICH  
← 1880. → Gegründet.

**Zu kaufen gesucht**

ein

**Drehstrommotor**

ca. 20 PS, 520 Volt, 50 Per., 1450 Touren, komplet mit Anlasser und Schalter.

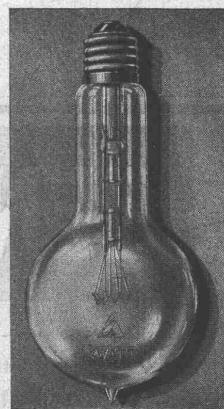
**Mech. Fassfabrik**  
Rheinfelden Akt.-Ges.  
Rheinfelden.

**Zu verkaufen**

ca. 350 Meter

**Stahl-Draht-Seil**

14 mm Durchmesser (gebrauchte). Offerten an Hotel Gerber Terminus, Aarau.

**I WATT- &  $\frac{1}{2}$  WATT-DRAHTLAMPEN**

Erstklassiges  
Schweizer Fabrikat

Gezogener Leuchtdraht  
nach eigenem Verfahren  
hergestellt

Goldene  
Medaille  
S.L.A.B.  
1914

**LICHT A.-G.  
ZUG**

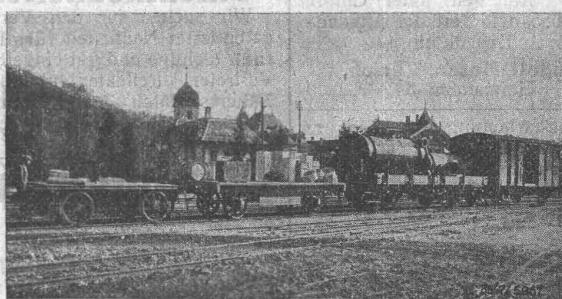
Fabrik in Goldau

Aktiengesellschaft  
**Brown, Boveri & Cie.**  
 Baden (Schweiz)

Stückgüterbeförderung  
 ohne besonderen Bei-  
 wagen

Aeusserst einfache  
 Bedienung ohne ge-  
 schultes Personal

Stete Betriebsbereitschaft



Ladung der Batterie bei  
 niedrigen Strompreisen  
 während der Nacht

Batterieladung  
 ohne Wartung

Geringe Betriebs- und  
 Unterhaltungs - Kosten

### Selbstfahrende Akkumulatoren-Plattformwagen

für Fabrikbetrieb und Bahnhofdienst  
 Ausführung für alle vorkommenden Spurweiten

## ZENTRALHEIZUNGSFABRIK

Zentralheizungen und  
 Ventilations - Anlagen  
 aller Systeme.

Spezialabteilung  
 für sanitäre Installa-  
 tionen.

Dampfkochkessel  
 eigener bewährter  
 Konstruktionen.

∴ & TERMA A-G BERN ∴

**G. Rüttimann, Elektr. Unternehmungen, Zürich 3**

Erstes Spezialgeschäft für

**Freileitungen**